



АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
"ЕВРАЗИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ"

УТВЕРЖДАЮ
Ректор
_____ / Замелый А.Ю./

"05" июня 2025 г.

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Дополнительная профессиональная программа
«Перевод и переводоведение»

г. Москва
Территория Инновационного центра Сколково

I. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по учебным дисциплинам

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости по учебным дисциплинам

1. Общие положения

1.1. Цель аналитического отчета обучающегося по дисциплине (далее - отчет) — демонстрация понимания учебного материала, умения анализировать информацию, делать выводы и оформлять их в соответствии с требованиями.

1.2. Отчет должен соответствовать тематике, поставленным задачам и требованиям преподавателя.

2. Структура и содержание отчета

2.1. Титульный лист:

- название образовательной организации;
- название образовательной программы;
- название учебной дисциплины;
- фамилия, имя, отчество студента.

2.2. Введение:

- актуальность темы;
- цели и задачи исследования;
- краткое описание структуры отчета.

2.3. Основная часть:

- изложение теоретического материала;
- анализ источников информации;
- собственные исследования, расчеты, наблюдения;
- использование таблиц, графиков, диаграмм.

2.4. Заключение:

- основные выводы по выполненной работе;
- рекомендации и предложения (при необходимости).

2.5. Список использованных источников, оформленный по установленным стандартам (ГОСТ)

2.6. Приложения (при необходимости): дополнительные материалы, расчеты, графики и т.п.

3. Требования к оформлению

3.1. Объем:

- не менее 3 страниц текстового содержания (без приложений);
- не более 10 страниц, включая иллюстрации и приложения.

3.2. Шрифт и интервал:

- шрифт — Times New Roman, размер 12 пт;
- межстрочный интервал — 1,5;
- поля — 2 см со всех сторон.

3.3. Оформление заголовков:

- заголовки разделов выделены жирным шрифтом;
- номера разделов и подразделов (по необходимости).

3.4. Цитирование и ссылки:

- ссылки на источники оформляются в соответствии с выбранным стандартом;
- цитаты — в кавычках с указанием источника.

4. Оценивание

4.1. Критерии оценки:

- Полнота и глубина анализа;
- Соответствие структуры и содержания поставленным задачам;
- Оформление и грамотность;
- Качество иллюстраций и их актуальность;
- Оригинальность работы и самостоятельность в выполнении.

4.2. Система оценивания - бинарная: выставляется оценка «зачтено», если большинство критериев оценки выполнено; в ином случае выставляется оценка «не зачтено».

5. Дополнительные требования:

- исключение плагиата и использования нейросетей (искусственного интеллекта);
- использование актуальных (преимущественно не более 3 лет давности) и проверенных источников;
- строгое соблюдение требований по оформлению и структуре.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся по учебным дисциплинам

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Языкознание»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое язык?
2. Какие функции выполняет язык?
3. Что такое языковой знак?
4. Опишите двустороннюю природу языкового знака.
5. Какие существуют типы языковых знаков?
6. Что такое означающее и означаемое?
7. Что такое синхрония и диахрония в языкознании?

8. Перечислите основные разделы языкознания.
9. Что изучает фонетика?
10. Что изучает фонология?
11. Что такое фонема?
12. Что такое аллофон?
13. Что изучает морфемика?
14. Что такое морфема?
15. Какие типы морфем вы знаете?
16. Что изучает словообразование?
17. Какие способы словообразования вы знаете?
18. Что изучает лексикология?
19. Что такое лексическое значение слова?
20. Какие типы лексических значений вы знаете?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теория и практика перевода»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое перевод?
2. Какие существуют виды перевода?
3. В чем разница между письменным и устным переводом?
4. Опишите основные этапы процесса перевода.
5. Какие лингвистические проблемы могут возникнуть при переводе?
6. Какие существуют стратегии перевода?
7. Что такое переводческая трансформация? Приведите примеры.
8. В чем заключается понятие эквивалентности в переводе?
9. Какие существуют уровни эквивалентности?
10. Что такое переводческая доминанта?
11. Какова роль контекста в переводе?
12. Какие экстралингвистические факторы влияют на перевод?
13. Что такое ложные друзья переводчика? Приведите примеры.
14. Как переводить реалии?
15. Как переводить фразеологизмы?
16. Как переводить игру слов?
17. Как переводить юмор?
18. Что такое адаптация в переводе?
19. Что такое локализация в переводе?
20. Какие этические принципы должен соблюдать переводчик?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Педагогика и методика преподавания иностранных языков»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое коммуникативная компетенция?
2. Какие компоненты включает в себя коммуникативная компетенция?
3. Опишите принципы коммуникативного подхода в обучении иностранному языку.
4. Какие методы обучения иностранному языку вы знаете?
5. Сравните грамматико-переводной и коммуникативный методы обучения.
6. Какие преимущества и недостатки имеет прямой метод обучения?
7. Что такое аудиolingвальный метод?
8. В чем заключается сущность суггестопедии?
9. Опишите основные принципы метода полного физического реагирования (TPR).
10. Как использовать метод проектов на уроках иностранного языка?
11. Какие виды учебной деятельности можно использовать на уроке иностранного языка?
12. Как мотивировать учащихся к изучению иностранного языка?
13. Какие факторы влияют на успешность обучения иностранному языку?
14. Как работать с разными уровнями владения языком в одной группе?
15. Как развивать навыки аудирования у учащихся?
16. Какие виды упражнений для развития аудирования вы знаете?
17. Как обучать говорению на иностранном языке?
18. Какие виды речевой деятельности вы знаете?
19. Как развивать навыки чтения на иностранном языке?
20. Какие виды чтения вы знаете?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Этика и психология перевода»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Какие этические принципы должен соблюдать переводчик?
2. В чем заключается профессиональная ответственность переводчика?
3. Как конфликт интересов может повлиять на качество перевода?
4. Какие существуют виды конфиденциальной информации в переводческой деятельности?
5. Как переводчик должен поступать при обнаружении ошибок в исходном тексте?
6. Какова роль переводчика в межкультурной коммуникации?
7. Как культурные различия влияют на процесс перевода?
8. Что такое переводческая этика?
9. Опишите основные проблемы этики перевода в современном мире.
10. Как переводчик может справиться с давлением со стороны заказчика?
11. Какие этические дилеммы могут возникнуть при переводе художественной литературы?
12. Как переводчик должен относиться к авторскому стилю?
13. Допустимо ли переводчику изменять исходный текст для улучшения его восприятия целевой аудиторией?
14. В чем заключается этическая ответственность переводчика перед автором исходного текста?
15. Как переводчик может защитить свою репутацию?

16. Какие правовые нормы регулируют переводческую деятельность?
17. Как переводчику следует поступать с плагиатом?
18. Какова роль самообразования в поддержании этических стандартов переводчика?
19. Как стресс влияет на качество перевода?
20. Какие психологические факторы влияют на процесс перевода?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Межкультурная коммуникация»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое культура в контексте межкультурной коммуникации?
2. Какие существуют основные модели межкультурной коммуникации?
3. Опишите концепцию культурных измерений Хофстеде.
4. Как культурные ценности влияют на коммуникативный процесс?
5. В чем заключается понятие "культурный шок"?
6. Какие стадии культурной адаптации выделяют исследователи?
7. Как вербальная коммуникация различается в разных культурах?
8. Какие особенности невербальной коммуникации следует учитывать при межкультурном взаимодействии?
9. Что такое паравербальная коммуникация и как она проявляется в разных культурах?
10. Как язык влияет на восприятие мира и мышление?
11. Что такое лингвистическая относительность?
12. Какие стратегии можно использовать для преодоления языкового барьера?
13. Как культурные различия влияют на ведение переговоров?
14. Какие этические дилеммы могут возникнуть в межкультурной коммуникации?
15. Как стереотипы и предубеждения влияют на межкультурное взаимодействие?
16. Что такое этноцентризм и как его избежать?
17. Как развивать межкультурную компетентность?
18. Какие существуют методы исследования межкультурной коммуникации?
19. В чем разница между высококонтекстными и низкоконтекстными культурами?
20. Как культурные различия проявляются в деловой этике?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Информационные технологии в профессиональной деятельности переводчика»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Какие основные категории программного обеспечения используются переводчиками?
2. В чем преимущества и недостатки использования CAT-программ?
3. Что такое Translation Memory (TM) и как она помогает переводчику?
4. Опишите основные функции программы SDL Trados Studio.
5. Какие существуют онлайн-словари и как их эффективно использовать?
6. Как использовать программы проверки орфографии и грамматики при переводе?

7. Что такое машинный перевод и каковы его ограничения?
8. В каких случаях целесообразно использовать машинный перевод?
9. Как пост-редактировать машинный перевод?
10. Какие этические вопросы возникают при использовании машинного перевода?
11. Как технологии могут помочь в управлении переводческими проектами?
12. Что такое локализация и чем она отличается от перевода?
13. Какие инструменты используются для локализации программного обеспечения?
14. Как использовать программы для создания глоссариев и терминологических баз данных?
15. Как технологии влияют на рынок переводческих услуг?
16. Какие существуют онлайн-платформы для поиска переводческих заказов?
17. Как создать эффективное онлайн-портфолио переводчика?
18. Как использовать социальные сети для продвижения своих переводческих услуг?
19. Какие существуют инструменты для контроля качества перевода?
20. Как обеспечить конфиденциальность информации при работе с переводческими проектами?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Квантитативная лингвистика и современные информационные технологии»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое квантитативная лингвистика?
2. Какие основные задачи решает квантитативная лингвистика?
3. Опишите основные методы статистического анализа текста.
4. Что такое частотный анализ?
5. Как применяется частотный анализ в лингвистике?
6. Что такое дисперсионный анализ в лингвистике?
7. Какие существуют методы определения авторства текста?
8. Что такое стилометрия?
9. Какие задачи решает стилометрия?
10. Как используются информационные технологии в квантитативной лингвистике?
11. Какие программные пакеты используются для анализа текстов?
12. Что такое корпус текстов?
13. Какие типы корпусов текстов существуют?
14. Как создать корпус текстов для конкретной задачи?
15. Что такое лемматизация?
16. Что такое стемминг?
17. В чем разница между лемматизацией и стеммингом?
18. Что такое токенизация?
19. Какие существуют методы токенизации?
20. Что такое стоп-слова?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Лингвокультурология»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лингвокультурология как научная дисциплина?
2. Каковы основные цели и задачи лингвокультурологии?
3. Какие методы исследования используются в лингвокультурологии?
4. Что такое языковая картина мира?
5. Как связаны язык и культура?
6. Что такое культурный код? Приведите примеры.
7. Что такое концепт и какова его роль в лингвокультурологии?
8. Как концепты отражаются в языке?
9. Какие типы концептов существуют?
10. Что такое культурный коннотации слова?
11. Как лингвокультурология связана с другими науками?
12. Что такое лингвокультурный тип?
13. Какие существуют подходы к изучению лингвокультурных типов?
14. Что такое культурная семантика?
15. Как проявляется культурная специфика в лексике?
16. Как проявляется культурная специфика в грамматике?
17. Как проявляется культурная специфика в фразеологии?
18. Что такое лингвокультурный комментарий?
19. Как проводится лингвокультурный анализ текста?
20. Что такое безэквивалентная лексика? Приведите примеры.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «История лингвистических учений»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что изучает история лингвистических учений?
2. Каковы основные этапы развития лингвистической мысли?
3. В чем заключаются особенности донаучного этапа развития языкознания?
4. Какие грамматические категории выделяли древнеиндийские грамматисты?
5. Охарактеризуйте вклад Панини в развитие лингвистики.
6. Какие идеи выдвигали древнегреческие философы относительно природы языка?
7. Что такое "фюсей" и "тесей" в контексте спора о происхождении языка?
8. В чем заключается вклад Платона в развитие лингвистической мысли?
9. Охарактеризуйте учение Аристотеля о языке.
10. Какова роль александрийской школы в развитии грамматики?
11. В чем заключаются особенности латинской грамматической традиции?
12. Охарактеризуйте вклад Варрона в развитие латинской грамматики.
13. Какое влияние оказала античная грамматическая традиция на средневековое языкознание?
14. Какие особенности характеризуют средневековое языкознание?
15. Что такое спекулятивная грамматика?
16. В чем заключается учение о "модистах"?

17. Какова роль схоластики в развитии лингвистической мысли?
18. Какие изменения произошли в лингвистике в эпоху Возрождения?
19. Охарактеризуйте вклад гуманистов в развитие лингвистики.
20. Каково значение развития книгопечатания для лингвистики?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Переводческая семантография»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое переводческая семантография?
2. Какова роль семантографии в процессе перевода?
3. Какие основные принципы лежат в основе переводческой семантографии?
4. Как семантография помогает решить проблему многозначности слов при переводе?
5. Опишите основные этапы семантического анализа текста при переводе.
6. В чем заключается разница между семантикой и прагматикой в контексте перевода?
7. Как контекст влияет на выбор переводческого эквивалента?
8. Какие типы семантических отношений существуют между словами?
9. Как использовать семантические поля для достижения адекватности перевода?
10. Что такое компонентный анализ значения слова и как он применяется в переводе?
11. Как семантография помогает избежать буквализма при переводе?
12. Какие проблемы могут возникнуть при использовании семантографии в переводе?
13. Как семантография связана с теорией переводческой эквивалентности?
14. Что такое ложные друзья переводчика и как семантография помогает их распознать?
15. Как культурные различия влияют на семантику перевода?
16. Какие методы семантического анализа текста вы знаете?
17. Опишите роль синонимии в переводческой семантографии.
18. Как антонимия используется при переводе?
19. Что такое гипонимия и гиперонимия и как эти понятия применяются в переводе?
20. В чем заключается разница между денотативным и коннотативным значением слова?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Практический курс английского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. What is the difference between "borrow" and "lend"?
2. Explain the present perfect continuous tense and give an example.
3. How do you form tag questions? Give two examples.
4. Describe the difference between "few," "a few," "little," and "a little."
5. What are the main uses of the past perfect tense?
6. How would you politely disagree with someone in English?
7. Explain the difference between "say" and "tell."
8. Describe how to use the modal verbs "must," "have to," and "should."
9. What are phrasal verbs? Give three examples and their meanings.

10. How do you form and use conditional sentences (type 2)?
11. Explain the difference between "make" and "do."
12. What are some common idioms related to time?
13. How do you use the passive voice? Give an example.
14. Explain the difference between "for" and "since."
15. What are some common collocations with the verb "get"?
16. How do you ask for and give directions in English?
17. Describe a time you had to use English in a real-life situation.
18. What are some strategies for improving your English listening skills?
19. How do you write a formal email in English?
20. Explain the difference between British and American English pronunciation.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая фонетика английского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. What are the main branches of phonetics?
2. Define the term "phoneme".
3. Explain the difference between a phoneme and an allophone.
4. What is the International Phonetic Alphabet (IPA)? Why is it important?
5. Describe the organs of speech involved in sound production.
6. Explain the classification of English consonants based on place of articulation.
7. Explain the classification of English consonants based on manner of articulation.
8. Explain the classification of English consonants based on voicing.
9. Describe the difference between plosives and fricatives.
10. Describe the difference between affricates and approximants.
11. What are the cardinal vowels?
12. Explain the classification of English vowels based on tongue height.
13. Explain the classification of English vowels based on tongue advancement.
14. Explain the classification of English vowels based on lip rounding.
15. What are diphthongs? Give examples.
16. What are triphthongs? Give examples.
17. Explain the concept of assimilation. Give examples.
18. Explain the concept of elision. Give examples.
19. Explain the concept of linking. Give examples.
20. What is intonation? Explain its functions.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая грамматика английского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Explain the difference between a gerund and a present participle.
2. What are the main functions of the present perfect continuous tense?

3. Define and provide examples of transitive and intransitive verbs.
4. How do you form the passive voice in different tenses?
5. Explain the rules of using articles with geographical names.
6. What are the different types of conditional sentences? Give examples.
7. Describe the use of modal verbs for expressing possibility and probability.
8. Explain the difference between "much" and "many".
9. What are quantifiers? Give examples of their use.
10. How do you use the subjunctive mood in English?
11. Explain the sequence of tenses in reported speech.
12. What are the rules for forming tag questions?
13. Describe the use of relative pronouns.
14. What are the different types of clauses in English?
15. Explain the difference between defining and non-defining relative clauses.
16. How do you use phrasal verbs correctly? Give examples.
17. What are the rules for using prepositions of time, place, and direction?
18. Explain the difference between "borrow" and "lend".
19. How do you form and use causative verbs (have/get something done)?
20. Describe the use of the future perfect continuous tense.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Стилистика английского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. What are the main functional styles of the English language?
2. Define the term "register" in stylistics.
3. Explain the difference between formal and informal language.
4. How does context influence stylistic choices?
5. What are the key features of scientific prose?
6. Describe the characteristic features of journalistic style.
7. What is the role of emotive language in literary texts?
8. Explain the concept of "foregrounding" in stylistics.
9. What are the different types of foregrounding?
10. Give examples of stylistic devices used to create emphasis.
11. How are metaphors and similes used for stylistic effect?
12. What is the difference between denotation and connotation?
13. Explain the stylistic function of hyperbole and understatement.
14. How does irony contribute to the overall meaning of a text?
15. What is the role of euphemisms in language?
16. Describe the stylistic features of official documents.
17. How does the use of jargon affect the style of a text?
18. What are the stylistic implications of using slang?
19. Explain the concept of "code-switching".
20. How does the choice of vocabulary contribute to the tone of a text?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Лексикология английского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. What is the difference between a morpheme and a word?
2. Explain the concept of lexical semantics.
3. Define and give examples of homonyms.
4. What are synonyms and how can they differ in meaning?
5. Describe the different types of antonyms.
6. What is polysemy and provide an example.
7. Explain the concept of semantic fields.
8. How do loanwords influence the English language?
9. What are the main sources of borrowing in English?
10. Discuss the process of assimilation of loanwords.
11. What are neologisms and how are they formed?
12. Explain the difference between connotation and denotation.
13. What are the main types of word formation in English?
14. Give examples of words formed by compounding.
15. Explain the process of affixation and its types.
16. Describe the role of conversion in word formation.
17. What is back-formation and provide examples.
18. How does clipping contribute to the formation of new words?
19. Explain the phenomenon of blending.
20. Discuss the semantic change of words over time.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Методы лингвистического анализа»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лингвистический анализ?
2. Какие основные методы лингвистического анализа вы знаете?
3. В чем отличие синхронного анализа от диахронного?
4. Опишите метод компонентного анализа.
5. Как применяется дистрибутивный анализ?
6. Что такое трансформационный анализ?
7. Опишите метод непосредственных составляющих.
8. Как проводится контекстуальный анализ?
9. В чем суть статистических методов в лингвистике?
10. Какие задачи решает корпусная лингвистика?
11. Что такое аннотирование корпусов?
12. Как проводится семантический анализ?
13. Опишите метод семантических дифференциалов.
14. Что такое лексикографический анализ?
15. Как составляется словарная статья?

16. Что такое дискурсивный анализ?
17. Какие типы дискурса вы знаете?
18. Как анализируется нарратив?
19. В чем особенности анализа устной речи?
20. Какие методы используются для анализа письменной речи?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Когнитивная лингвистика»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое когнитивная лингвистика?
2. Какие основные положения когнитивной лингвистики?
3. В чем отличие когнитивной лингвистики от генеративной?
4. Опишите понятие "языковая картина мира".
5. Как язык отражает мышление?
6. Что такое концептуальная метафора? Приведите примеры.
7. Что такое концептуальная метонимия? Приведите примеры.
8. Как концептуальные метафоры и метонимии влияют на наше понимание мира?
9. Что такое когнитивная модель?
10. Какие типы когнитивных моделей существуют?
11. Опишите понятие "прототип".
12. Как прототипы используются в когнитивной лингвистике?
13. Что такое фрейм? Приведите пример.
14. Как фреймы помогают нам понимать язык?
15. Что такое сценарий? Приведите пример.
16. Как сценарии используются в понимании текста?
17. Что такое ментальные пространства?
18. Как ментальные пространства используются в анализе дискурса?
19. Что такое конструирование значения?
20. Как контекст влияет на конструирование значения?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Практический курс французского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Переведите предложение "Я люблю гулять в парке." на французский язык.
2. Как сказать "Добрый вечер" по-французски?
3. Какая разница между "tu" и "vous" во французском языке?
4. спрягите глагол "parler" (говорить) в настоящем времени.
5. Как образуется множественное число существительных во французском языке?
6. Как сказать "Мне 20 лет" по-французски?
7. Назовите три французских города.
8. Как задать вопрос "Как дела?" по-французски?

9. Что такое артикль и какие артикли существуют во французском языке?
10. Как сказать "Спасибо" и "Пожалуйста" по-французски?
11. Переведите фразу "У меня есть книга" на французский язык.
12. Как сказать "Я хочу пить" по-французски?
13. Какие основные времена глагола вы знаете во французском языке?
14. Как сказать "До свидания" по-французски в формальной и неформальной обстановке?
15. Спрягите глагол "être" (быть) в настоящем времени.
16. Как образуется женский род прилагательных во французском языке?
17. Назовите три известных французских писателя.
18. Как спросить "Который час?" по-французски?
19. Что такое притяжательные местоимения во французском языке?
20. Как сказать "Я не понимаю" по-французски?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая фонетика французского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Опишите артикуляцию французского звука [y].
2. Какие гласные во французском языке являются носовыми?
3. Что такое связывание (liaison) во французском языке? Приведите примеры.
4. Опишите явление выпадения конечного согласного звука (élision) во французском языке.
5. Какие звуки французского языка являются полугласными?
6. В чем отличие между французскими звуками [œ] и [ø]?
7. Опишите артикуляцию французского звука [ʃ].
8. Что такое взрывной согласный? Приведите примеры из французского языка.
9. Как произносится буквосочетание "ill" в разных позициях во французском языке?
10. Что такое закрытый слог во французском языке? Приведите примеры.
11. Что такое открытый слог во французском языке? Приведите примеры.
12. Опишите явление удлинения гласных во французском языке.
13. Как влияет ударение на произношение гласных во французском языке?
14. В чем особенности интонации вопросительных предложений во французском языке?
15. Какие существуют правила произношения буквосочетания "oi" во французском языке?
16. Опишите артикуляцию французского звука [ʒ].
17. Что такое минимальная пара? Приведите примеры из французского языка.
18. Какие существуют типы ассимиляции во французском языке?
19. Опишите явление палатализации во французском языке.
20. В чем особенности произношения французских числительных?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая грамматика французского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Определите тип придаточного предложения.

2. В чем разница между Passé composé и Imparfait?
3. Как образуется Futur simple?
4. Спрягите глагол "aller" в Présent de l'indicatif.
5. Какие местоимения используются с глаголом "se souvenir"?
6. Объясните разницу между "c'est" и "il est".
7. Как образуется Plus-que-parfait?
8. Когда используется Subjonctif?
9. Переведите на французский язык: "Я хотел бы поесть".
10. Какие артикли используются с географическими названиями?
11. Как образуется женский род прилагательных?
12. В чем разница между "depuis" и "pendant"?
13. Определите функцию местоимения "y".
14. Что такое дизъюнктивное местоимение?
15. Спрягите глагол "prendre" в Passé composé.
16. Как образуется условная форма Si + Présent + Futur simple?
17. Переведите на французский язык: "Он старше меня".
18. Как согласуется причастие прошедшего времени с подлежащим?
19. Когда используется Passé antérieur?
20. В чем разница между "à" и "en"?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Стилистика французского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое стилистика французского языка?
2. Каковы основные стилистические уровни французского языка?
3. Чем характеризуется нейтральный стиль речи?
4. Какие лексические особенности присущи разговорному стилю?
5. Опишите особенности книжного стиля французского языка.
6. Какие стилистические фигуры используются для усиления экспрессивности речи?
7. Приведите примеры метафор в французском языке.
8. Что такое метонимия и как она используется во французском языке?
9. Какие стилистические приемы используются для создания комического эффекта?
10. Что такое ирония и как она выражается во французском языке?
11. Объясните понятие "стилистическая окраска слова".
12. Какие факторы влияют на выбор стилистических средств?
13. Как стилистика связана с другими лингвистическими дисциплинами?
14. Что такое синонимия и как она используется в стилистических целях?
15. Какие типы синонимов существуют во французском языке?
16. В чем заключается стилистическая функция антонимов?
17. Приведите примеры стилистического использования паронимов.
18. Что такое плеоназм и какова его стилистическая роль?
19. Как используется тавтология во французском языке?

20. Какие стилистические фигуры относятся к фигурам повтора?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Лексикология французского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лексика?
2. Какие разделы лексикологии вы знаете?
3. Что изучает семасиология?
4. Что такое семантическая структура слова?
5. Что такое денотат и сигнификат?
6. Какие типы лексического значения вы знаете?
7. Что такое полисемия?
8. Приведите примеры полисемии во французском языке.
9. Что такое омонимия?
10. В чём разница между омонимами и полисемантами?
11. Какие типы омонимов существуют?
12. Приведите примеры омонимов во французском языке.
13. Что такое синонимия?
14. Какие типы синонимов вы знаете?
15. Приведите примеры синонимов во французском языке.
16. Что такое антонимия?
17. Какие типы антонимов существуют?
18. Приведите примеры антонимов во французском языке.
19. Что такое паронимия?
20. Приведите примеры паронимов во французском языке.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Методы лингвистического анализа»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лингвистический анализ?
2. Какие основные методы лингвистического анализа вы знаете?
3. В чём отличие синхронного анализа от диахронного?
4. Опишите метод компонентного анализа.
5. Как применяется дистрибутивный анализ?
6. Что такое трансформационный анализ?
7. Опишите метод непосредственных составляющих.
8. Как проводится контекстуальный анализ?
9. В чём суть статистических методов в лингвистике?
10. Какие задачи решает корпусная лингвистика?
11. Что такое аннотирование корпусов?
12. Как проводится семантический анализ?

13. Опишите метод семантических дифференциалов.
14. Что такое лексикографический анализ?
15. Как составляется словарная статья?
16. Что такое дискурсивный анализ?
17. Какие типы дискурса вы знаете?
18. Как анализируется нарратив?
19. В чем особенности анализа устной речи?
20. Какие методы используются для анализа письменной речи?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Когнитивная лингвистика»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое когнитивная лингвистика?
2. Какие основные положения когнитивной лингвистики?
3. В чем отличие когнитивной лингвистики от генеративной?
4. Опишите понятие "языковая картина мира".
5. Как язык отражает мышление?
6. Что такое концептуальная метафора? Приведите примеры.
7. Что такое концептуальная метонимия? Приведите примеры.
8. Как концептуальные метафоры и метонимии влияют на наше понимание мира?
9. Что такое когнитивная модель?
10. Какие типы когнитивных моделей существуют?
11. Опишите понятие "прототип".
12. Как прототипы используются в когнитивной лингвистике?
13. Что такое фрейм? Приведите пример.
14. Как фреймы помогают нам понимать язык?
15. Что такое сценарий? Приведите пример.
16. Как сценарии используются в понимании текста?
17. Что такое ментальные пространства?
18. Как ментальные пространства используются в анализе дискурса?
19. Что такое конструирование значения?
20. Как контекст влияет на конструирование значения?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Практический курс испанского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Переведите предложение "Я люблю путешествовать по Испании."
2. Как сказать "Мне 25 лет" по-испански?
3. Задайте вопрос "Откуда ты?" по-испански.
4. Как сказать "Спасибо" в формальной и неформальной обстановке?
5. Как образовать множественное число от слова "libro"?

6. Как сказать "Я студент" по-испански?
7. В чем разница между "ser" и "estar"? Приведите примеры.
8. Как сказать "Я хочу есть" по-испански?
9. Как спросить дорогу до ближайшего банка?
10. Как сказать "Мне нравится эта книга" по-испански?
11. Как сказать "Я говорю по-испански немного" по-испански?
12. Как сказать "Я не понимаю" по-испански?
13. Как вы скажете "До свидания" по телефону?
14. Как заказать кофе в кафе по-испански?
15. Как попросить счет в ресторане?
16. Как сказать "Извините" по-испански?
17. Какие основные времена глагола вы знаете?
18. Как спрягать глагол "hablar" в настоящем времени?
19. Как сказать "Я был в Испании в прошлом году"?
20. Как сказать "Я поеду в Испанию в следующем году"?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая фонетика испанского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое фонема?
2. Какие гласные звуки существуют в испанском языке?
3. Охарактеризуйте гласные испанского языка по подъему.
4. Охарактеризуйте гласные испанского языка по ряду.
5. Какие согласные звуки существуют в испанском языке?
6. Опишите артикуляцию звука [b].
7. Опишите артикуляцию звука [d].
8. Опишите артикуляцию звука [g].
9. В чем разница между произношением звуков [b], [d], [g] в начале слова и между гласными?
10. Как произносится графема "c" перед гласными "i" и "e"?
11. Как произносится графема "g" перед гласными "i" и "e"?
12. Что такое диграфы и какие диграфы существуют в испанском языке?
13. Как произносится диграф "ch"?
14. Как произносится диграф "ll"?
15. Как произносится диграф "rr"?
16. Как произносится графема "h"?
17. Что такое дифтонги? Приведите примеры.
18. Что такое трифтонги? Приведите примеры.
19. Что такое иероглифическое "h"?
20. Что такое синтагма?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая грамматика испанского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Опишите основные отличия между глаголами *ser* и *estar*.
2. Какие времена относятся к группе *tiempos del indicativo*?
3. Как образуется *Futuro Simple*? Приведите примеры.
4. Как образуется *Pretérito Perfecto Compuesto*? Приведите примеры.
5. Как образуется *Pretérito Indefinido*? Приведите примеры.
6. Как образуется *Pretérito Imperfecto*? Приведите примеры.
7. В чем разница в употреблении *Pretérito Perfecto Compuesto* и *Pretérito Indefinido*?
8. Как образуется *Futuro Perfecto*? Приведите примеры.
9. Как образуется *Condicional Simple*? Приведите примеры.
10. Как образуется *Condicional Compuesto*? Приведите примеры.
11. Какие времена относятся к группе *tiempos del subjuntivo*?
12. Как образуется *Presente de Subjuntivo*? Приведите примеры.
13. Как образуется *Pretérito Perfecto de Subjuntivo*? Приведите примеры.
14. Как образуется *Pretérito Imperfecto de Subjuntivo*? Приведите примеры. (две формы)
15. Как образуется *Futuro Simple de Subjuntivo*? Приведите примеры.
16. Когда используется *Futuro Simple de Subjuntivo* в современном испанском языке?
17. Как образуется *Futuro Perfecto de Subjuntivo*? Приведите примеры.
18. Когда используется сослагательное наклонение после союза *si*?
19. Перечислите основные союзы и выражения, требующие употребления *Subjuntivo*.
20. Объясните правила согласования времен в сложноподчиненных предложениях с использованием *Subjuntivo*.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Стилистика испанского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое стилистика как наука?
2. Какие основные функциональные стили испанского языка вы знаете?
3. В чем особенности научного стиля испанского языка?
4. Какие языковые средства характерны для публицистического стиля?
5. Охарактеризуйте разговорный стиль испанского языка.
6. Какие стилистические фигуры вы знаете?
7. Приведите примеры использования метафоры в испанском языке.
8. Что такое метонимия? Приведите примеры.
9. Как используется синекдоха в испанском языке?
10. Что такое эпитет и какова его функция?
11. Какие виды сравнений существуют в испанском языке?
12. Охарактеризуйте гиперболу и литоту как стилистические фигуры.
13. Что такое оксюморон? Приведите примеры.
14. Какие особенности характеризуют официально-деловой стиль испанского языка?
15. Как используются архаизмы в стилистике испанского языка?
16. Что такое неологизмы и как они влияют на стилистику языка?

17. Какие стилистические функции выполняют диалектизмы?
18. Что такое жаргонизмы и в каких стилях они уместны?
19. Какие стилистические приемы используются в поэзии на испанском языке?
20. Что такое аллитерация и ассонанс?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Лексикология испанского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лексикология?
2. Какие разделы лексикологии вы знаете?
3. Что такое лексическое значение слова?
4. Что такое семантическая структура слова?
5. Какие типы лексических значений существуют?
6. Что такое денотат и сигнификат?
7. Что такое однозначные и многозначные слова?
8. Что такое полисемия?
9. Какие типы переноса значения вы знаете?
10. Что такое метафора?
11. Что такое метонимия?
12. Что такое синекдоха?
13. Что такое омонимия?
14. Какие типы омонимов существуют?
15. Что такое паронимы?
16. Приведите примеры паронимов в испанском языке.
17. Что такое синонимы?
18. Какие типы синонимов существуют?
19. Приведите примеры синонимов в испанском языке.
20. Что такое антонимы?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Методы лингвистического анализа»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лингвистический анализ?
2. Какие основные методы лингвистического анализа вы знаете?
3. В чем отличие синхронного анализа от диахронного?
4. Опишите метод компонентного анализа.
5. Как применяется дистрибутивный анализ?
6. Что такое трансформационный анализ?
7. Опишите метод непосредственных составляющих.
8. Как проводится контекстуальный анализ?
9. В чем суть статистических методов в лингвистике?

10. Какие задачи решает корпусная лингвистика?
11. Что такое аннотирование корпусов?
12. Как проводится семантический анализ?
13. Опишите метод семантических дифференциалов.
14. Что такое лексикографический анализ?
15. Как составляется словарная статья?
16. Что такое дискурсивный анализ?
17. Какие типы дискурса вы знаете?
18. Как анализируется нарратив?
19. В чем особенности анализа устной речи?
20. Какие методы используются для анализа письменной речи?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Когнитивная лингвистика»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое когнитивная лингвистика?
2. Какие основные положения когнитивной лингвистики?
3. В чем отличие когнитивной лингвистики от генеративной?
4. Опишите понятие "языковая картина мира".
5. Как язык отражает мышление?
6. Что такое концептуальная метафора? Приведите примеры.
7. Что такое концептуальная метонимия? Приведите примеры.
8. Как концептуальные метафоры и метонимии влияют на наше понимание мира?
9. Что такое когнитивная модель?
10. Какие типы когнитивных моделей существуют?
11. Опишите понятие "прототип".
12. Как прототипы используются в когнитивной лингвистике?
13. Что такое фрейм? Приведите пример.
14. Как фреймы помогают нам понимать язык?
15. Что такое сценарий? Приведите пример.
16. Как сценарии используются в понимании текста?
17. Что такое ментальные пространства?
18. Как ментальные пространства используются в анализе дискурса?
19. Что такое конструирование значения?
20. Как контекст влияет на конструирование значения?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Практический курс китайского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Как представиться на китайском языке?
2. Как спросить дорогу до ближайшей аптеки?

3. Как заказать еду в китайском ресторане?
4. Как сказать "спасибо" и "пожалуйста" по-китайски?
5. Как купить билет на поезд в Китае?
6. Как спросить, сколько стоит товар?
7. Как рассказать о своей семье на китайском языке?
8. Как описать свой день на китайском языке?
9. Как сказать, что вы не понимаете по-китайски?
10. Как попрощаться по-китайски?
11. Как спросить время по-китайски?
12. Как сказать, что вы голодны?
13. Как сказать, что вы устали?
14. Как пригласить кого-то на ужин?
15. Как поблагодарить за подарок?
16. Как извиниться на китайском языке?
17. Как спросить, как дела?
18. Как ответить на вопрос "Как дела?"
19. Как рассказать о своей работе?
20. Как описать свою квартиру?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая фонетика китайского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Какие звуки китайского языка относятся к инициалам?
2. Какие звуки китайского языка относятся к финалям?
3. Что такое слоговая структура в китайском языке?
4. Опишите особенности артикуляции ретрофлексных согласных.
5. В чем отличие придыхательных согласных от непридыхательных?
6. Как произносятся палатальные согласные?
7. Какие тоны существуют в китайском языке?
8. Опишите контур каждого тона.
9. Как тон влияет на значение слова?
10. Что такое нейтральный тон? В каких случаях он используется?
11. Какие правила изменения тонов существуют в китайском языке?
12. Опишите правило изменения третьего тона.
13. Как меняется произношение "бу" () в зависимости от следующего тона?
14. Как меняется произношение "и" () в зависимости от следующего тона?
15. Что такое слоговой акцент в китайском языке?
16. Какие фонетические процессы происходят в быстрой речи?
17. Что такое редукция гласных в китайском языке?
18. Какие особенности произношения существуют в различных диалектах китайского языка?
19. Сравните произношение пекинского диалекта и кантонского диалекта.
20. Что такое пиньинь?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Теоретическая и практическая грамматика китайского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое тоны в китайском языке и как они влияют на значение слова?
2. Перечислите все тоны китайского языка и приведите примеры слов для каждого тона.
3. Объясните правила изменения тонов в определенных сочетаниях.
4. Что такое нейтральный тон и когда он используется?
5. Как образуются слоги в китайском языке?
6. Какие существуют типы слогов в китайском языке?
7. Что такое инициалы и финалы в китайском языке?
8. Перечислите все возможные инициалы и финалы.
9. Какие существуют правила транскрипции пиньинь?
10. Транскрибируйте следующие слова на пиньинь: ... (привести список слов)
11. Что такое меры слова и для чего они нужны?
12. Приведите примеры мер слова для различных существительных.
13. Как правильно использовать меры слова в предложении?
14. Какие существительные не требуют мер слова?
15. Объясните правила употребления числительных в китайском языке.
16. Как образуются порядковые числительные?
17. Как сказать "половина" и "оба" на китайском языке?
18. Что такое местоимения и какие типы местоимений существуют в китайском языке?
19. Перечислите личные местоимения в единственном и множественном числе.
20. Как образуются вопросительные местоимения?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Стилистика китайского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое стилистическая окраска слова?
2. Какие существуют функциональные стили китайского языка?
3. В чем особенности публицистического стиля?
4. Какие лексические средства используются в научном стиле?
5. Охарактеризуйте разговорный стиль китайского языка.
6. Какие стилистические приемы используются в художественной литературе?
7. Что такое канцеляризм и как они используются?
8. В чем разница между официальным и неофициальным стилем общения?
9. Как стилистически правильно составить деловое письмо?
10. Какие грамматические особенности характерны для разговорного стиля?
11. Как избежать стилистических ошибок при переводе?
12. Что такое эвфемизмы и как они используются в китайском языке?
13. Какие стилистические средства используются для создания экспрессивности?
14. В чем особенности языка китайской поэзии?
15. Как стилистически правильно оформить доклад?

16. Что такое архаизмы и как они используются в современном китайском языке?
17. Какие стилистические особенности характерны для языка рекламы?
18. В чем разница между устной и письменной речью с точки зрения стилистики?
19. Как использовать синонимы для достижения стилистического эффекта?
20. Что такое табуированная лексика и как она связана со стилистикой?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Лексикология китайского языка»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лексическая единица?
2. Какие типы лексических значений вы знаете?
3. Опишите основные принципы классификации китайской лексики.
4. Что такое иероглиф и каковы его основные составляющие?
5. Какие типы иероглифов по способу образования вы знаете? Приведите примеры.
6. Что такое фонетик иероглифа и какую роль он играет?
7. Что такое ключ иероглифа и какую роль он играет?
8. Расскажите о происхождении китайской письменности.
9. Что такое этимология иероглифа?
10. Какие изменения претерпевала китайская лексика на протяжении своей истории?
11. Что такое заимствованная лексика? Приведите примеры заимствований в китайском языке.
12. Каковы основные способы словообразования в китайском языке?
13. Что такое редупликация в китайском языке и какие типы редупликации вы знаете?
14. Что такое сложные слова в китайском языке? Приведите примеры.
15. Какие грамматические категории существуют у китайских слов?
16. Что такое функциональные слова в китайском языке? Приведите примеры.
17. Что такое счётные слова в китайском языке и для чего они используются?
18. Как классифицируются счётные слова в китайском языке?
19. Какие особенности употребления счётных слов вы знаете?
20. Что такое синонимы в китайском языке? Приведите примеры.

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Методы лингвистического анализа»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое лингвистический анализ?
2. Какие основные методы лингвистического анализа вы знаете?
3. В чем отличие синхронного анализа от диахронного?
4. Опишите метод компонентного анализа.
5. Как применяется дистрибутивный анализ?
6. Что такое трансформационный анализ?
7. Опишите метод непосредственных составляющих.

8. Как проводится контекстуальный анализ?
9. В чем суть статистических методов в лингвистике?
10. Какие задачи решает корпусная лингвистика?
11. Что такое аннотирование корпусов?
12. Как проводится семантический анализ?
13. Опишите метод семантических дифференциалов.
14. Что такое лексикографический анализ?
15. Как составляется словарная статья?
16. Что такое дискурсивный анализ?
17. Какие типы дискурса вы знаете?
18. Как анализируется нарратив?
19. В чем особенности анализа устной речи?
20. Какие методы используются для анализа письменной речи?

Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся учебной дисциплине «Когнитивная лингвистика»

Вопросы для подготовки и проведения промежуточной аттестации:

1. Что такое когнитивная лингвистика?
2. Какие основные положения когнитивной лингвистики?
3. В чем отличие когнитивной лингвистики от генеративной?
4. Опишите понятие "языковая картина мира".
5. Как язык отражает мышление?
6. Что такое концептуальная метафора? Приведите примеры.
7. Что такое концептуальная метонимия? Приведите примеры.
8. Как концептуальные метафоры и метонимии влияют на наше понимание мира?
9. Что такое когнитивная модель?
10. Какие типы когнитивных моделей существуют?
11. Опишите понятие "прототип".
12. Как прототипы используются в когнитивной лингвистике?
13. Что такое фрейм? Приведите пример.
14. Как фреймы помогают нам понимать язык?
15. Что такое сценарий? Приведите пример.
16. Как сценарии используются в понимании текста?
17. Что такое ментальные пространства?
18. Как ментальные пространства используются в анализе дискурса?
19. Что такое конструирование значения?
20. Как контекст влияет на конструирование значения?

II. Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по практикам

Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости

Оценочные материалы для текущего контроля успеваемости по практике представлены в виде комплекта примерных вопросов, на которые необходимо ответить при заполнении дневника практики:

- Какие документы используются в сфере деятельности, предусмотренной практикой?
- Каков порядок разработки документов, с которыми пришлось взаимодействовать в процессе практики?
- Чем представлена информационная база для деятельности, проводимой обучающимся во время практики?
- Что представляют собой результаты труда обучающегося во время практики?
- Какие творческие (нестандартные, новаторские) решения пришлось применить при достижении цели(-ей) и задач(и) деятельности, предусмотренной практикой?
- Какие информационно-коммуникационные технологии использовались в процессе практики?
- Опишите основные процессы в сфере деятельности, предусмотренной практикой.
- Охарактеризуйте состав и содержание документации сопровождающей процессы деятельности, предусмотренной практикой.
- Представьте результаты основных исследований в сфере деятельности, предусмотренной практикой.
- Каковы основные тенденции развития сферы деятельности, предусмотренной практикой?
- Охарактеризуйте акторов (участников) деятельности, предусмотренной практикой. Каковы их роль, функции, цели, задачи?
- Какие методы документального и фактического контроля использовались при прохождении практики?
- Что было наиболее сложным, а что наиболее легким при прохождении практики?
- Какой личный вклад внес обучающийся во время практики в достижение результата деятельности, предусмотренной практикой?

Критерии оценки в рамках текущего контроля успеваемости по практике:

- логическая последовательность изложения
- четкость (ясность, отсутствие противоречий) изложения
- краткость и точность формулировок, исключающих возможность неоднозначного толкования
- релевантность (уместность) аргументации
- достаточность аргументации
- конкретность изложения материалов
- информационная выразительность
- достоверность
- определенность (ясность) результатов работы
- достаточность и обоснованность выводов

Оценочные материалы для промежуточной аттестации обучающихся по практике

Оценочным средством для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике является отчет по практике.

Отчет по практике отражает результаты практики, которые оцениваются в соответствии со следующими критериями:

Результат	Критерии оценивания
«Отлично»	Обучающийся своевременно выполнил весь объем работы, требуемый программой практики, показал глубокую теоретическую, методическую, профессионально-прикладную подготовку; умело применил полученные знания во время прохождения практики, показал владение традиционными и альтернативными методами, современными приемами в рамках своей профессиональной деятельности, точно использовал профессиональную терминологию; ответственно и с интересом относился к своей работе, грамотно, в соответствии с требованиями сделал анализ проведенной работы; отчет по практике выполнил в полном объеме, результативность практики представлена в количественной и качественной обработке, продуктах деятельности, обучающийся показал сформированность компетенций.
«Хорошо»	Обучающийся демонстрирует достаточно полные знания всех профессионально-прикладных и теоретических вопросов в объеме программы практики; полностью выполнил программу, но допустил незначительные ошибки при выполнении задания, владеет инструментарием методики в рамках своей профессиональной подготовки, умением использовать его; грамотно использует профессиональную терминологию при оформлении отчетной документации по практике.
«Удовлетворительно»	Обучающийся выполнил программу практики, однако в процессе работы не проявил достаточной самостоятельности, инициативы и заинтересованности, допустил существенные ошибки при выполнении заданий практики, демонстрирует недостаточный объем знаний и низкий уровень их применения на практике; неосознанное владение инструментарием, низкий уровень владения методической терминологией; низкий уровень владения профессиональным стилем речи; низкий уровень оформления документации по практике.
«Неудовлетворительно»	Обучающийся владеет фрагментарными знаниями и не умеет применить их на практике, обучающийся не выполнил программу практики, не получил положительной характеристики, не проявил инициативу, не представил рабочие материалы, не проявил склонностей и желания к работе, не представил необходимую отчетную документацию.

III. Оценочные материалы для проведения итоговой аттестации

Темы дипломных работ определяются организацией. Студенту предоставляется право выбора темы дипломной работы, в том числе предложения своей тематики с необходимым обоснованием целесообразности ее разработки для практического применения.

Примеры тем дипломных работ:

1. Введение в языкознание
2. Основные понятия и термины языкознания
3. История языкознания
4. Язык как система
5. Уровни языка
6. Фонетика и фонология

7. Артикуляционная фонетика
8. Акустическая фонетика
9. Функциональная фонетика (фонология)
10. Слоговая структура слова
11. Графика и орфография
12. Морфемика и словообразование
13. Морфология
14. Части речи
15. Синтаксис
16. Предложение и словосочетание
17. Типы предложений
18. Члены предложения
19. Семантика
20. Лексикология
21. Фразеология
22. Лексикография
23. Стилистика
24. Прагматика
25. Языковые универсалии
26. Типология языков
27. Генеалогическая классификация языков
28. Индоевропейские языки
29. История русского языка
30. Современный русский язык

Итоговый экзамен является междисциплинарным. Он проводится в форме устного или письменного ответа на три случайно определенных вопроса для проведения итогового экзамена из числа вопросов, представленных в настоящих оценочных материалах для промежуточной аттестации по учебным дисциплинам соответствующих модулей. Для оценивания экзамена (итогового экзамена) используется пятибалльная шкала (выставляются оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» с их числовым представлением «5», «4», «3», «2» соответственно).